**ЗАПРОС ЦЕН - УСЛУГИ (RFQS)**

Название Проекта: **«Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста»**

Источник финансирования: **Грант Азиатского банка развития 0553 KGZ**

Номер Контракта: **BOOKS/2024: Изготовление информационной брошюры**

Дата публикации Запроса: **18 октября 2024 года**

Для: **Поставщиков**

Уважаемый г-н / г-жа:

1. Настоящим Министерство образования и науки Кыргызской Республики Отдел реализации проекта АБР «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста» (Клиент) просит вас представить ценовое(ые) предложение(я) на выполнение услуг, описанных в Объеме услуг, приложенном в качестве Приложения А к настоящим документам. Однако, если вы были связаны с подготовкой данного Объема услуг, являющегося предметом данного Запроса, вы будете дисквалифицированы.

Чтобы помочь вам в подготовке ценового предложения, в дополнение к Объему услуг, мы прилагаем формы предложения и Контракта.

2. Однако, если вы / ваша фирма подпадаете под любое из следующих условий, ваше предложение не рассматривается:

(a) вы / ваша фирма являетесь / не являетесь гражданином / подданным страны-члена АБР, или

(b) вы / ваша фирма связаны / были связаны с фирмой, подготовившей техническое задание или участвовавшей в подготовке Проекта, для которого идентифицирован Контракт, являющийся предметом настоящего Запроса цен, или

(c) вы / ваша фирма принадлежите Клиенту, или

(d)  вы / ваша фирма в настоящее время подвергаетесь санкциям или временно отстранены Азиатским банком развития за нарушение его Антикоррупционной политики (1998 г., с изменениями на сегодняшний день) или

(e) заключение Контрактов на оказание услуг из вашей страны или любые платежи физическим или юридическим лицам в вашей стране запрещены в соответствии с решением Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

3. **Чтобы соответствовать требованиям**, вы должны иметь опыт работы в качестве Поставщика услуг, охватываемых данным Запросом цен:

1. Наличие опыта работы с государственными органами или международными организациями. В качестве доказательства вы прилагаете документ об опыте работы в качестве Поставщика услуг по крайней мере по одному контракту за последние 3 года (2023,2022,2021 гг.), размер и характер которого аналогичны требованиям настоящего Контракта;
2. Разрешительные документы (Устав, свидетельство о регистрации или патент на индивидуального предпринимателя);

4. Ваше(и) предложение(я) представляе(ю)тся в соответствии со следующими инструкциями, процедурами и условиями Контракта.

**Подготовка котировок**

(a) Ваше(и) ценовое(ые) предложение(я) относи(я)тся ко всем позициям, описанным в Объеме услуг, и представляе(ю)тся только в прилагаемой Форме предложения. Валютой котируемых цен и оплаты является **Кыргызский сом**.

(b) Вы представляете только один набор котировок по вышеуказанным позициям. Ваше предложение напечатано или написано несмываемыми чернилами и подписано вами или вашим уполномоченным представителем. Без подписи в Форме предложения ваше предложение не рассматривается дальше.

(c) Вы представляете один оригинал Формы предложения, подписанный по электронному адресу (указано ниже).

(d) Ваше(и) предложение(я) действительно(ы) **в течение 30 дней** с крайнего срока подачи предложения(й), как указано ниже. Если вы отзываете свое предложение в течение срока действия и / или отказываетесь принять присуждение Контракта, в момент и в случае его присуждения, вы исключаетесь из списка Поставщиков услуг для проекта на два года.

**Подача и вскрытие**

(e) Ваша Форма предложения должна быть представлена **до 15.00 часов 23 октября 2024 года** с необходимыми документами, которые подписаны, запечатаны в конверт, адресованы и доставлены по следующему адресу:

*Адрес Клиента*: г.Бишкек, пр. Манаса, 22а, каб. 208

Телефон: +996 (312) 31 72 73

**[*либо*]**

Ваша Форма предложения с необходимыми документами может быть отправлена в **электронном виде** по эл. почте по следующему адресу:

*Адрес Клиента*: г.Бишкек, пр. Манаса, 22а, каб. 208

Телефон: +996 (312) 31 72 73

Эл. адрес: [procurement50024@gmail.com](mailto:procurement50024@gmail.com), procurementassistant50024@gmail.com

**Оценка и сравнение**

(g) Котировки, которые, как определено, в значительной степени соответствуют настоящему Запросу цен, оцениваются путем сравнения их цен предложения. Предложение не является отвечающим требованиям, если оно содержит существенные отклонения или оговорки к условиям, положениям и спецификациям, изложенным в настоящем Запросе цен.

(h) При оценке котировок Клиент корректирует любые арифметические ошибки следующим образом:

(i) в случае расхождений между суммами, выраженными цифрами и прописью, сумма, указанная прописью, имеет преимущественную силу; и

(ii) в случае расхождения между ставкой за единицу (где применимо) и общей стоимостью позиции в результате умножения ставки за единицу на количество, указанная ставка за единицу имеет преимущественную силу; и

Если вы отказываете принять исправление(я), ваше предложение отклоняется.

**Присуждение Контракта**

(i) Клиент присуждает Контракт Поставщику услуг, чье предложение определено как существенно отвечающее данному Запросу предложения и как предложение с самой низкой ценой.

(j) Поставщик услуг, чье предложение принято, уведомляется Клиентом в течение 5 (*пяти*) рабочих дней с даты подачи предложения посредством возврата копии Формы предложения с Письмом о принятии предложений, подписанным уполномоченным представителем Клиента.

(k) Выигравший Поставщик услуг подписывает Контракт, регулируемый прилагаемыми Условиями Контракта. **«В дополнение к заявленной цене цена Контракта включает налог на добавленную стоимость (НДС) и налог с продаж (НСП) в Кыргызской Республике»** если применимо.

5. Дополнительную информацию можно получить по адресу:

Имя: Нургазиев Темирлан Уланович

Адрес: г.Бишкек, пр. Манаса, 22а, каб. 208

Эл. адрес: [procurementassistant50024@gmail.com](mailto:procurementassistant50024@gmail.com)

6. Клиент намерен использовать средства Азиатского банка развития (АБР) для приемлемых платежей по Контракту, вытекающих из настоящего Запроса цен.

7. В соответствии с Антикоррупционной политикой АБР (1998 г., с изменениями на сегодняшний день) Поставщики услуг соблюдают самые высокие стандарты этики при закупке и исполнении таких Контрактов. АБР может отклонить предложение о присуждении и наложить санкции или другие меры по исправлению положения в отношении вовлеченных сторон, если он установит, что Поставщик услуг, рекомендованный для присуждения, или любая другая сторона, прямо или через агента, участвовала в коррупционных, мошеннических, сговорных, принудительных или обструкционистских методах или других нарушениях добросовестности в конкурсе или при исполнении Контракта. На момент подачи предложения вы не должны находиться в санкционном списке АБР. Фирма / частное лицо не имеет права участвовать в какой-либо закупочной деятельности в рамках проекта, финансируемого, управляемого или поддерживаемого АБР, будучи временно лишенным прав участия или отстраненным со стороны АБР в соответствии с его Антикоррупционной политикой, независимо от того, было ли такое отстранение непосредственно наложено или применено АБР в соответствии с Соглашением о взаимном исполнении решений о лишении прав.

8. Вы / ваша фирма, партнеры по совместному предприятию, партнеры, материнская компания, аффилированные лица или дочерние компании, включая любых субподрядчиков или Поставщиков для любой части Контракта, ни в настоящее врем или ни в дрго врем не были временно отстранены, лишены прав участия, объявлены неправомочными или занесены в черный список страной Клиента, любой международной организацией и другим донорским агентством.

В случае лишения прав участия, признания неправомочным, временного отстранения или внесения в черный список укажите подробности (применительно к каждому партнеру по совместному предприятию, ассоциированному лицу, материнской компании, аффилированному лицу, дочерним компаниям, субподрядчикам и / или Поставщикам):

(а) Название учреждения: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(b) Период отстранения, дисквалификации или внесения в черный список (даты начала и окончания): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(c) Причина лишения прав участия, неправомочности или внесения в черный список: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

9. Вы / ваша фирма, партнеры по совместному предприятию, партнеры, аффилированные лица или дочерние компании материнской компании, включая любых субподрядчиков или Поставщиков, ключевые должностные лица и директора не были [обвинены или осуждены] за какое-либо уголовное преступление (включая уголовные преступления и проступки) или нарушения постановления, которые влекут за собой наказание в виде тюремного заключения.

В случае предъявления обвинения или осуждения просьба сообщить подробности:

(a) Характер правонарушения: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(b) Суд / область юрисдикции: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(с) Резолюция (т.е. отклонение; урегулирование; осуждение / срок наказания): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(d) Другие соответствующие сведения:

10. Вы / ваша фирма понимаете, что обязаны уведомить АБР, если вы / ваша фирма, партнеры по совместному предприятию, ассоциированные лица, материнская компания, аффилированные лица или дочерние компании, включая любых Субподрядчиков или Поставщиков, будут временно лишены прав участия, отстранены или неправомочны на работу с АБР или любыми другими многосторонними банками развития, страной Клиента, международными организациями и другими донорскими агентствами, или любой из ваших ключевых должностных лиц и директоров обвинены или осуждены за любое уголовное преступление или нарушение постановления, которое влекут за собой наказание в виде тюремного заключения.

11. Любое искажение фактов, которое преднамеренно или по неосторожности вводит в заблуждение, или попытки ввести в заблуждение, может привести к автоматическому отклонению предложения / заявки или расторжению Контракта, если он будет заключен, и может привести к корректирующим действиям в соответствии с Антикоррупционной политикой АБР (1998 г., с изменениями, внесенными на сегодняшний день) и Принципами и руководящими принципами честности (2015 г. с периодическими поправками).

12. У участника торгов не должно быть конфликта интересов. Все участники, у которых обнаружен конфликт интересов, будут дисквалифицированы.

13. Пожалуйста, подтвердите по факсу / эл. почте получение настоящего Запроса, а также подтвердите, представите ли вы ценово(ы)е предложение(я).

**Искренне,**

**Атаканов Н.Ч.**

**Менеджер ОРП**

**ФОРМА ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

**(Услуги)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [дата]

Кому: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Имя Клиента*]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*Адрес Клиента*]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Мы предлагаем выполнить \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*название и номер Контракта*] в соответствии с Условиями Контракта и Объемом услуг, сопровождающими настоящее Предложение, по цене Контракта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*сумма прописью и цифрами*] (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) [*название валюты*] \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Мы предлагаем завершить выполнение услуг, описанных в Контракте, в течение Срока выполнения, указанного в Объема услуг с указанием цен.

Настоящее Предложение и ваше письменное согласие представляют собой обязывающий Контракт между нами. Мы понимаем, что вы не обязаны принимать самое низкое или любое Предложение, которое получаете.

Настоящим подтверждаем, что данное Предложение соответствует условию Действительности Предложения, установленному документом Запроса цен.

Мы: (a) являемся гражданами страны-члена АБР; (b) не были связаны с фирмой, подготовившей техническое задание или участвовавшей в подготовке Проекта, для которого идентифицирован Контракт, являющийся предметом настоящего Запроса цен; (c) не принадлежим Клиенту; (d) в настоящее время не находимся под санкциями или временным лишением прав на участие, наложенными Азиатским банком развития; и (e) насколько нам известно, нам не запрещено заключать Контракты в соответствии с решением Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Наименование Поставщика услуг: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись уполномоченного лица: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Имя подписавшего: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Должность подписавшего: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Номер телефона: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Номер факса, если есть: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Адрес эл. почты (необязательно): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**ПРИНЯТИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ**

Клиент принимает предложение Исполнителя об оказании услуги.

Имя Клиента: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Подпись уполномоченного лица: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Имя подписавшего: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Должность подписавшего: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Приложение 1**

**ГРАФИК ПОСТАВОК И ТАБЛИЦА ЦЕН**

**Адрес поставки:** пр.Манаса, 22а, 208 кабинет.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Наименование** | **Кол-во** | **Ед. Изм.** | **Расчетная ставка (сом)** | **Сумма**  **(сом)** | **Срок**  **поставки** |
| Информационные брошюры | 90 | шт. |  |  | **до 31 октября 2024 года** |
| НДС (если применимо) | 12 | % |  |  |
| НСП (если применимо) | 2 | % |  |  |
| **Под-итог** |  |  |  |  |

## Приложение 2

## ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Товары, поставляемые по Контракту, должны быть новыми, неиспользованными, если иное не предусмотрено Контрактом.

С подробным описанием каждой позиции Участник торгов должен представить постатейно заполненные комментарии к требованиям в соответствии с ниже предоставленными форматами.

Следующая таблица представлена для того, чтобы помочь Участнику торгов организовать и последовательно представить свое предложение. По каждому из следующих технических требований Участник торгов должен описать, как его предложение отвечает каждому из требований. Односложные ответы (например, "Да", "Нет", "Соответствует", "Не соответствует" и т.д.) не являются достаточными для подтверждения технического соответствия требованиям. Таблица должна быть подписана и заверена печатью Участника торгов и представлена в составе предложения.

|  |  |
| --- | --- |
| **Требуемые технические**  **спецификации Заказчика** | **Предлагаемые технические**  **спецификации Поставщика** |
| Формат: Брошюра, А4 |  |
| Разработка дизайна. |  |
| Обложка: плотная бумага 300 гр. |  |
| Блок: бумага 80 гр. |  |
| Бумага: внутри листы цветные |  |
| Переплет на металлической пружине |  |
| Количество – 25 листов односторонней печати |  |

\* Дизайн проекта согласовывается с Заказчиком

**КОНТРАКТ**

**BOOKS/2024:**

**Изготовление информационной брошюры**

**Кыргызская Республика**

**«Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста»**

Настоящий Контракт заключен в \_\_\_\_\_\_ [дата] \_\_ числа \_ [месяца] \_, \_ [года] \_\_\_, между Министерством образования и науки Кыргызской Республики ОРП АБР «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста» (далее именуемым «Клиентом») с одной стороны, и \_\_\_\_\_\_ [*наименование Поставщика услуг*] \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – «Поставщик услуг») с другой стороны.

Принимая во внимание, что Клиент запросил предложение на Приобретение услуг на **изготовление информационной брошюры**, которые выполняются Поставщиком услуг в соответствии с Контрактом, и принял Предложение Поставщика услуг в размере \_\_\_ [*сумма прописью*] \_\_\_ [*сумма в цифрах*], именуемой в дальнейшем «Ценой Контракта».

Клиент и Поставщик услуг договариваются о нижеследующем:

1. Следующие документы считаются составляющими и должны читаться и толковаться как часть настоящего Контракта, а именно:

a) Форма предложения с указанием Объема услуг и Приложением [*и Прейскурантом согласно Варианту B формы предложения*]; и

b) Условия Контракта;

2. Принимая во внимание платежи, которые будут сделаны Клиентом Исполнителю, как указано ниже, Поставщик услуг настоящим заключает настоящее Соглашение с Клиентом для выполнения и завершения выполнения услуг по Контракту.

3. Настоящим Клиент соглашается уплатить, принимая во внимание успешное выполнение услуг, Стоимость Контракта, указанную и принятую в Форме Предложения, в соответствии с условиями оплаты, предусмотренными в Условиях Контракта.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ чего стороны подписали Контракт в соответствии с законодательством \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [*страны Клиента*] в указанную выше дату.

|  |  |
| --- | --- |
| **Подпись и печать Клиента:**  За и от имени  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Имя уполномоченного представителя | **Подпись и печать Услугодателя:**  За и от имени  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Имя уполномоченного представителя |

**УСЛОВИЯ КОНТРАКТА**

Название проекта: «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста»

Клиент: Министерство образования и науки Кыргызской Республики ОРП АБР «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста»

Номер Контракта: BOOKS/2024: Изготовление информационной брошюры

**1. Определения**

(a) «Контракт» означает соглашение, заключенное между Клиентом и Поставщиком услуг, вместе с Контрактные документы, упомянутыми в нем, включая все приложения и документы, включенные в него посредством ссылки.

(b) «Контрактные документы» означает документы, перечисленные в Контракте, включая любые поправки к ним.

(c) «Цена Контракта» означает цену, подлежащую уплате Поставщику услуг, как указано в Контракте, с учетом таких дополнений и корректировок к ней в соответствии с Контрактом.

(d) «Завершение» означает выполнение обещанных услуг Поставщиком услуг в соответствии с условиями, изложенными в Контракте.

(e) «Клиент» означает лицо, приобретающее Услуги.

(f) «Услуги» предоставляет Поставщик услуг, как указано в Объеме услуг в Приложении A.

(g) «Поставщик услуг» означает физическое лицо, частное или государственное учреждение или их сочетание, чья заявка на выполнение Контракта принята Клиентом и названа таковой в Контракте.

(h) «АБР» — Азиатский банк развития.

**2. Применимое право**

Контракт толкуется в соответствии с законодательством страны Клиента.

**3. Язык**

Все сообщения и документы, связанные с Контрактом, выполняются на английском языке.

4. **Передача имущества или прав**

Любая уступка настоящего Контракта или каких-либо прав по нему, полностью или частично, без предварительного письменного согласия Клиента является недействительной.

**5. Мошенничество и коррупция**

Настоящий Контракт регулируется положениями Политики АБР по борьбе с коррупцией (1998 г., с поправками на сегодняшний день) и Принципами и руководящими принципами добросовестности (2015 г., с периодическими поправками), которые требуют, чтобы Заемщики (включая бенефициаров деятельности, финансируемой АБР), а также в качестве Поставщиков услуг и подрядчиков по Контрактам, финансируемым АБР, соблюдали самые высокие стандарты этики при закупке и исполнении таких Контрактов.

**6. Оказание Услуг**

Поставщик услуг оказывает Услуги с должной осмотрительностью и эффективностью и предоставляет Клиенту такую информацию, связанную с Услугами, которую Клиент может время от времени обоснованно запрашивать. Поставщик услуг всегда сотрудничает и координирует свои действия с Клиентом в отношении оказания Услуг.

**7. Требуемые стандарты производительности** (с приложениями, которые указывает Клиент).

(а) Общее описание

(b) Специальные стандарты

(c) Параметры работ

Поставщик услуг подтверждает соответствие вышеуказанным стандартам и параметрам.

**8. График завершения услуг**

Услуги выполняются в соответствии с Графиком, указанным в Объеме услуг, но не позже 31 октября 2024 года.

**9. Фиксированная цена Контракта**

Цены, указанные в Форме предложения, являются твердыми и фиксированными и не подлежат какой-либо корректировке в ходе исполнения Контракта в соответствии с пунктом 11 [Оплата] ниже.

**10. Налоги и пошлины**

Поставщик услуг несет полную ответственность за уплату всех налогов, пошлин, лицензионные сборы и т. д., понесенные до завершения оказания услуг Клиенту.

**11. Оплата**

После предъявления Исполнителем претензии и последующей проверки претензии Клиентом оплата Цены Контракта производится в следующем порядке:

1. платеж в размере 100% в течение 14 дней с момента подписания счета на оплату, и отчета.

**12. Разрешение споров**

Клиент и Поставщик услуг прилагают все усилия для мирного урегулирования любых разногласий или споров между ними по Контракту или в связи с ним путем прямых неформальных переговоров. В случае неурегулирования спор подлежит разрешению в соответствии с положениями Кыргызской Республики.

**13. Независимый Поставщик услуг**

Ничто, содержащееся в настоящем Контракте, не должно толковаться как установление или создание отношений хозяина и слуги, работодателя и работника или принципала и агента между Клиентом и Поставщиком услуг, или его сотрудниками, или агентами, или другими лицами, нанятыми Поставщиком услуг для выполнения любых услуг.

**14. Права на интеллектуальную собственность**

Права на интеллектуальную собственность: (a) Поставщик услуг освобождает Клиента от любых претензий, обязательств, убытков, ущерба, штрафов, тяжб, судебных решений, исков, разбирательств, требований, издержек, расходов и выплат любого характера, которые могут быть навязаны, понесены или заявлены против Клиента во время или в связи с Услугами по причине: (i) нарушения или предполагаемого нарушения Поставщиком услуг любого патента или другого защищенного права, или (ii) плагиата или предполагаемого плагиата со стороны Поставщика услуг.

**15. Невыполнение**

Клиент может расторгнуть Контракт, если Поставщик услуг не оказывает услуги в соответствии с вышеуказанными условиями, несмотря на 14-дневное уведомление, предоставленное Клиентом, не неся никакой ответственности перед Поставщиком услуг. В случае такого расторжения сумма, причитающаяся по Контракту, подлежит справедливой корректировке – Поставщик обязуется возвратить оплаченные (авансовые) средства Клиенту.

**16. Увольнение из-за нарушения добросовестности**

Клиент может расторгнуть настоящий Контракт полностью или частично, если Поставщик услуг, по мнению Клиента, допустил нарушение добросовестности в соответствии со Статьей 5 [Мошенничество и коррупция] в ходе конкурса или при исполнении настоящего Контракта.

**17. Другие основания для расторжения**

Клиент также может расторгнуть настоящий Контракт полностью или частично, если Поставщик услуг станет неплатежеспособным, банкротом или представит Клиенту разумные доказательства своей неспособности оказывать Услуги, как указано, или не исправит какое-либо несоответствие в Услугах или действует недобросовестно, умышленно не соблюдает условия настоящего Контракта.

**18. Форс-мажор**

Поставщик услуг не несет ответственности за штрафы или прекращение действия в связи с невыполнением обязательств, если и в той мере, в какой его задержка в исполнении или иное неисполнение своих обязательств по Контракту является результатом форс-мажорных обстоятельств.

(a) Для целей настоящего пункта «Форс-мажор» означает непредвиденные события, не зависящие от Поставщика услуг и не связанные с ошибкой или небрежностью Поставщика услуг. Такие события могут включать, помимо прочего, действия Клиента в его суверенном качестве, войны или революции, пожары, наводнения, эпидемии, карантинные ограничения и грузовые эмбарго.

(b) В случае возникновения форс-мажорной ситуации Поставщик услуг незамедлительно уведомляет Клиента в письменной форме о таком условии и его причине. Если иное не указано Клиентом в письменной форме, Поставщик услуг продолжает выполнять свои обязательства по Контракту, насколько это разумно целесообразно, и изыскивает все разумные альтернативные средства для выполнения, которым не помешали форс-мажорные обстоятельства.

**19. Счета и записи**

(a) Поставщик услуг ведет точные и систематические отчеты и записи в отношении Услуг в такой форме и с такими подробностями, которые являются обычными в его профессии и достаточны для точного установления того, что расходы были должным образом понесены.

(b) Невзирая ни на какие положения настоящего Контракта об обратном, Поставщик услуг ведет счета и записи, включая оригинальные квитанции, счета-фактуры и другие подтверждающие документы, подтверждающие платежи, произведенные Поставщиком услуг по настоящему Контракту, в течение периода оказания Услуг и не менее чем 3 лет после истечения срока действия или расторжения настоящего Контракта.

(c) Поставщик услуг разрешает АБР проверять счета, записи и другие документы, относящиеся к подаче заявок и исполнению Контракта Поставщиком услуг, а также проводить их проверку аудиторами, назначенными АБР.

**20. Приостановление займа или кредита АБР**

В случае, если АБР приостанавливает выдачу Клиенту займа или кредита, из которого осуществляются платежи Поставщику услуг, Клиент уведомляет Поставщика услуг с копией представителю Клиента о такой приостановке в течение 7 дней после получения уведомления АБР о приостановке.

**21. Уведомление о прекращении действия в связи с неуплатой**

Если Поставщик услуг не получил причитающиеся платежи в течение 28 дней, как это предусмотрено в Пункте 11 [Оплата], Поставщик услуг может немедленно выдать уведомление о расторжении за 14 дней.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Контракт** | **№**  **BOOKS/2024** | | |
| **Проект** | Грант АБР #0553-KGZ: «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста» | | |
| **Продукт** | Изготовление информационной брошюры | | |
| **Источник** | Национальный | **Категория** | *Независимый* |
| **Краткая информация**  Азиатский банк развития (АБР) предоставил Правительству Кыргызской Республики финансовые средства для реализации Программы развития сектора «Навыки для инклюзивного роста». В рамках стратегии партнерства АБР программа поддерживает экономическое развитие Кыргызской Республики для обеспечения всестороннего роста, соответствующего Национальной стратегии устойчивого развития страны и экономической политике. Программа нацелена на повышение эффективности профессионального технического образования и обучения (ПТОО). В рамках реализации Программы как одна из политических мер формируются Центры передового опыта -модели современной инклюзивной образовательной среды, на которых проходит пилотирование новых образовательных траекторий.  В рамках Программы реализуется Коммуникативная стратегия сектора НПО и СПО, цель которой – повышение привлекательности среднего профессионального образования для абитуриентов и профессионалов, желающих повысить свои знания по своей специальности или профессии, или освоить новую.  Для раздачи участникам конференции по обсуждению профессионального образования в КР стоит задача разработки информационных брошюр.  **Объем работ**  Должны быть изготовлены:  Информационная брошюра:   1. Формат: Брошюра, А4 2. Разработка дизайна. 3. Обложка: плотная бумага 300 гр. 4. Блок: бумага 80 гр. 5. Бумага: внутри листы цветные 6. Переплет на металлической пружине 7. Количество – 25 листов односторонней печати   **Требования**   1. Право собственности на все материалы принадлежат Программе АБР «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста». 2. Продукция не должна содержать: демонстрацию курения табака и потребления алкогольной продукции, пропаганду наркотических средств, пропаганду или агитацию, возбуждающие социальную, расовую, национальную или религиозную ненависть, или вражду, пропаганду экстремистской деятельности; 3. Не допускается нарушение авторских прав и других форм неправомерного заимствования при использовании фотоматериалов. 4. Программа АБР «Программа развития сектора: Навыки для инклюзивного роста» оставляет за собой право вернуть для переизготовления или отказаться от продуктов ненадлежащего качества. Повторное изготовление осуществляется за счет Исполнителя.   Задачи и обязанности:   1. Предоставить в ОРП сигнальные экземпляры продукции не позднее 2-х дней с момента утверждения дизайна. 2. Предоставить в ОРП готовую продукцию не позднее 7 дней с момента подписания контракта. Упаковка должна обеспечивать сохранность товара при погрузочно-разгрузочных работах и транспортировке к конечному месту поставки.   Ожидаемые результаты/отчетность   1. Вся продукция, указанная в разделе «Объем работ» в указанном количестве с согласованным дизайном и текстом должна быть изготовлена и доставлена в ОРП.  |  |  |  | | --- | --- | --- | | № | Отчеты | Сроки | | 1 | Продукция в указанном объеме | 31 октября 2024 года |   Квалификационные требования:   1. Наличие опыта работы с государственными органами или международными организациями   Вклад ОРП  ОРП предоставит всю необходимую информацию и документы, связанные с этим заданием.  Оплата после подписания и предоставления акта выполненных работ и отчета. | | | |